

Möchten Sie **Kran & Bühne** in gedruckter Version regelmäßig erhalten? Abonnieren Sie es einfach hier online. Dann haben Sie zu jeder Tages- und Nachtzeit Zugriff auf die neuesten Nachrichten und Hintergrundinformationen rund um die Hebeindustrie.

[www.Vertikal.net/de/journal\\_subscription.php](http://www.Vertikal.net/de/journal_subscription.php)

Suchen Sie mehr Informationen über den britischen und irischen Markt? Mit **Cranes & Access** erhalten Sie Informationen aus erster Hand. Holen Sie sich Ihren Vorteil nach Hause. Abonnieren Sie gleich hier online.

[www.Vertikal.net/en/journal\\_subscription.php](http://www.Vertikal.net/en/journal_subscription.php)

**www.Vertikal.net/Vermieter**. Ihre Vermieter aus Deutschland, der Schweiz und Österreich finden Sie ohne langes Suchen in unserem Verzeichnis. Einfach Region auswählen und Sie erhalten schnell eine Übersicht der Kran- und Arbeitsbühnenvermieter vor Ort.

[www.Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)

Unser Gratisangebot: Der **Newsletter** von Vertikal.net. Neueste Nachrichten aus der Branche erhalten Sie sofort per Email zugesandt. Damit Sie auch nur die Nachrichten erhalten, die Sie interessieren, wählen Sie ihre Bereiche selbst aus. Loggen Sie sich noch heute ein.

[www.Vertikal.net/de/newsletter.php](http://www.Vertikal.net/de/newsletter.php)

Die gesamte Ausgabe von **Kran & Bühne** erhalten Sie auch online als eine PDF-Datei. Laden Sie sich **das komplette Heft** gleich hier online herunter. ACHTUNG: Die Datei umfasst rund 4-5 Mb.

[www.Vertikal.net/de/journal.php](http://www.Vertikal.net/de/journal.php)



**Auf 1.000 qm Fläche bieten wir Ihnen:**

- mehr als 70 neue und gebrauchte Arbeitsbühnen permanent auf Lager
- Wartungs- und Reparaturarbeiten in eigener Fachwerkstatt
- Teileservice / Wartungsverträge
- Finanzierung / Leasing

Besuchen Sie uns:

**GS Arbeitsbühnen GmbH**  
**Otto-Hahn-Str. 7b**  
**D-40721 Hilden**

Internet: [www.gs-arbeitsbuehnen.de](http://www.gs-arbeitsbuehnen.de)  
E-mail: [info@gs-arbeitsbuehnen.de](mailto:info@gs-arbeitsbuehnen.de)

Tel.: + 49 (0) 21 03 - 90 83 0  
Fax: + 49 (0) 21 03 - 90 83 11



**ANHÄNGER-  
BÜHNEN**



**LKW-  
BÜHNEN**



**RAUPEN  
BÜHNEN**

**Arbeitshöhen bis 31 m**  
**Steigfähigkeit bis 40 %**



Besuchen Sie: [www.ommelift.de](http://www.ommelift.de)



# Vielseitige Multitalente

**W**ahre Multitalente müssen sie sein: die Arbeitsbühnen auf Anhängerbasis: leicht, schmal, wenig, unkompliziert

in Aufbau und Bedienung. Dabei gibt es sie in vielen Variationen, je nachdem, wo und für was sie eingesetzt werden sollen. Die Einsatzgebiete sind so vielfältig wie unterschiedlich, dementsprechend gibt es kaum eine Aufgabe, für die es nicht auch eine passende Bühne auf Anhängerbasis gibt. Egal, ob es sich um den Austausch von Leuchtmitteln in Hallen und Innenräumen, Arbeiten in und an öffentlichen Gebäuden wie Schulen und Universitäten, Hotels oder auch Industriehallen

**Arbeitsbühnen auf Anhängerbasis gelten oft als Nischenprodukte, die mancher Hersteller nur zur Komplettierung seines Angebotes nutzt. Dabei haben sie durchaus ihre Einsatzgebiete, bei denen sie kaum zu schlagen sind, wie Jürgen Hildebrandt feststellt.**



Omme 1830 in Transportstellung



Haulotte 1300 RT bei Fassadenarbeiten



Snorkel MHP 13/35 als Neuvorstellung auf der Conexpo



Hoch hinaus mit der Teupen Gepard 25T

handelt- oder auch um Fassadenunterhalt und -reinigung (facility management). Die ganz kleinen und leichten Anhängerbühnen gehen mit dem Gewicht bis unter 750 Kilogramm, um dann von nahezu jedem PKW gezogen werden zu können. Sie machen sich auch bei Nichtgebrauch ganz klein und können so, ohne übermäßig Platz zu beanspruchen, gut verstaut werden. Die Breiten mancher Bühnen liegen teilweise unter 80 Zentimetern, so dass Türen oder ähnlich enge Durchgänge und -fahrten keine ernstzunehmenden Hindernisse darstellen.

Klar, dass die Plattformhöhe bei diesen Modellen dann nur bei etwa sechs oder auch mal sieben Metern liegen kann. Die größeren Ausführungen bieten dann schon Leistungen, wie sie sonst nur Geräte auf LKW-Basis erreichen, erfordern mit über 2,5 Tonnen Gesamtgewicht aber auch schon deutlich stärkere Zugwagen. Bei den größeren Ausführungen sind hydraulische Abstützungen längst Standard, bei manchen kleineren Bühnen werden die Abstützungen geklappt und anschließend mittels Spindel mechanisch abgesenkt. ▶▶

« **Neuvorstellungen auf der Conexpo**

Auf der Conexpo Las Vegas gab es einige Neuvorstellungen im Bühnenbereich, darunter auch einige Anhängermodelle. Snorkel zum Beispiel brachte die MHP 13/35 mit, eine Bühne mit 12,6 Metern Arbeitshöhe bei einem Gewicht von 1180 Kilogramm und einer Länge von nicht einmal sechs Metern. Das Teleskop-Gelenkmodell erreicht bei sechs Metern Höhe eine seitliche Reichweite von ebenfalls sechs Metern. Diese Bühne wird von einem Benzinmotor



Angehängt: Manitou 120 TH

angetrieben, wahlweise stehen ein Bi- Power oder auch Elektro- und Batterieantrieb zur Verfügung. Von JLG kamen gleich zwei neue Maschinen nach Las Vegas, die T 350 mit einer Plattformhöhe von 10,67 Metern, die vorab schon auf der ARA zu sehen war, sowie „fabrikneu“ die T 500J mit 15,2 Metern. Beide Geräte sind mit Wasser- und Stromanschluss im Korb serienmäßig ausgerüstet und liegen mit ihren Breiten (1,44 Meter bzw. 1,70 Meter) ebenfalls in einem Bereich, der bei den meisten Anwendungsfällen und Einsätzen problemlos Durchkommen ermöglicht. Besonderheit bei diesen beiden Neuheiten ist, dass der Korb in Transportstellung vorne abgelegt wird, dadurch wirkt der Hänger sehr kompakt und ist leichter manövrierfähig.



Neue JLG auf der Conexpo: Korb nach vorn abgelegt

Schon ein Jahr auf dem Markt ist die Genie TZ-50, die mit ihren 16,9 Metern Arbeitshöhe nach wie vor „ganz oben“ angesiedelt ist. Dieses Gerät wurde speziell für den internationalen Markt konstruiert, da die bisherigen amerikanischen Modelle nach Aussage von Roger Brown, Vizepräsident Verkauf,



Klein gemacht zum Transport: Paus- Anhängerbühne



Eine Genie TZ 34 arbeitet in der Winchester Cathedral

wegen ihrer Abmessungen und auch wegen des Gewichts auf dem europäischen Markt nicht voll konkurrenzfähig waren. Mit nun 1995 Kilogramm und Batterieantrieb (wahlweise auch als Hybrid „Gas/Batterie“) soll sie die Anforderungen aller Märkte erfüllen. Eine Besonderheit bildet das selbstnivellierende Aufstell- und Abstützsystem, das auf ein Grad Neigung genau arbeitet und laut Hersteller eine Aufstellzeit von unter einer Minute sicherstellt.

Manitou geht mit der bewährten 120TH ins Rennen, einer Anhängerbühne mit 12,2 Metern Arbeitshöhe und 4,9 Metern seitlicher Reichweite und vier hydraulischen Stützen. Bei diesem Gerät beträgt die Belastbarkeit des Korbes inklusive maximal zwei Personen 250 Kilogramm, eine Tragkraft, die für die meisten Handwerkerarbeiten an Fassaden oder in Innenräumen ausreichen sollte. Die Bedienung erfolgt mittels eines Proportionaljoysticks im Korb oder von unten per Kontrollkasten.

Bei Upright gibt es zwei Modelle im gefragtesten Arbeitshöhenbereich: die TL33 mit 12,30 Metern und die TL38 mit 13,5 Metern, jeweils mit manuellem „Quickset“- Ausleger. Darüber rangiert die TL 50 mit 17,2 Metern Arbeitshöhe, hydraulisch betätigten Auslegern sowie diversen Alarmfunktionen (Neigung, Kippgefahr).

Noch etwas höher hinauf geht es mit der 1800 von ▶▶

**KULI**

...macht mobil

**KULI Lift KBE 5**



- ELEKTROZÜGE
- KRANNORMTEILE
- LAUFKRANE
- HÄNGEKRANE
- PORTALKRANE
- ARBEITSBÜHNEN

**HELMUT KEMPKE**  
**KULI-HEBEZEUGE**

Bismarckstraße 59 D-42853 Remscheid  
Tel. 02191/434-0 Fax 02191/43445  
info@kuli.com www.kuli.com



**mikro  
Scheren**



**BÜHNEN • SCHEREN • PLATTFORMEN**

**UpRight**  
INTERNATIONAL

UK. Tel: +44 (0) 1952 685200  
Fax: +44 (0) 1952 685255  
EUROPE. Tel: +353 1 620 9300  
Fax: +353 1 620 9301  
Email: info@upright.com

[www.upright.com](http://www.upright.com)



**ISOLI**  
DIE LOGISCHE KRAFT



**WIR SUCHEN  
VERKÄUFER**

**ISOLI S.P.A.**

Via Boschi, 44 - 35014 FONTANIVA (PADOVA) ITALY  
Telefono +39 0499.438.611 - Fax +39 0499.438.600  
isoli@isoli.com - www.isoli.com



# DINO 135T

**Kompakt  
mit großer Reichweite**



  
DINO T-Modelle  
DINO 105T, 125T, 135T,  
150T, 180T, 230T

  
DINO XT-Modelle  
DINO 160XT, 180XT,  
210XT, 260XT

  
Selbstfahrende Modelle  
RHINO 205RXT,  
240RXT

## DINO Lift

Raikkolantie 145, FI-32210 LOIMAA, Finnland  
Tel. +358 2 7625 900, Fax +358 2 7627 160  
email: dino@dinolift.com

Besuchen Sie uns für weitere Informationen und  
Angaben über Ihren lokalen Vertreter auf unserer  
Website unter [www.dinolift.com](http://www.dinolift.com)

## DAS SYSTEM FÜR IHREN UNTERNEHMENSERFOLG!



**Deutschlands erfolgreichster  
Vermiet-Verbund mit**

- dem dichtesten Netz an Vermietbetrieben
- über 3500 Arbeitsbühnen
- persönlicher Beratung
- flexiblem Leistungsangebot



0700-SYSTEMLIFT · [www.systemlift.de](http://www.systemlift.de)



## HUBARBEITSBÜHNEN

LECTURA-Verlag · Tel. +49-911-430899-0 · E-mail: [info@lectura.de](mailto:info@lectura.de)

[www.lectura.de](http://www.lectura.de)

**Marktübersicht  
Preise  
Bewertung**

« Skyhigh, sie kommt auf 18 Meter Arbeitshöhe. Die Modelle 1500 und 1200 mit 15 respektive 12 Metern Arbeitshöhe runden in verschiedenen Antriebsausführungen das Programm nach unten ab. Besonderheit bei diesen Geräten ist, dass sie im Gegensatz zu den meisten anderen marktübli-



In ihrem Element: Bison- Palfinger GK 12

fragt und deshalb in einer besonderer Variantenvielfalt vertreten sind die Geräte in der 12- 15 Meter Klasse, hier bieten neben den schon erwähnten Produzenten unter anderem auch Bison- Palfinger (GK 12), Custers, Denka („Junior“ bis DL/DK- Serie) Esda, Haulotte (1300 RT), Kesla, Leguan, MTB, Niftylift oder Paus Maschinen, die je nach „Firmenphilosophie“ oder Einsatzzweck ihren jeweils eigenen Kundenkreis ansprechen.



Denkalift DK 25 kommt (fast) überall durch

chen Bühnen über eine Dreipunktastützung verfügen. Auch im Bereich um die 18 Meter befindet sich die neue Omme 1830 EBZX, sie erreicht, wie die Bezeichnung schon vermuten lässt, 18,3 Meter Arbeitshöhe. Mit einer Breite von 1,6 Metern und einer Höhe von 1,99 Metern baut sie kompakt, ein hydraulischer Rangierantrieb erleichtert die exakte Positionierung. Insgesamt fünf verschiedene Anhängerbühnen listet Teupen in seinem Programm auf, die „Moskito“ oder auch „Gepard“ bezeichneten Modelle decken eine Bandbreite bei der Arbeitshöhe zwischen 9,6 Metern und beeindruckenden 25 Metern (Gepard 25T) ab. Die Anhängelast dieses Gerätes liegt dann bei etwas über 2600 Kilogramm.

Gleich zehn verschiedene Modelle in nahezu allen Größenklassen bietet Dino-Lift, angefangen von der 105 T mit 10,5 Metern Arbeitshöhe bis hin zur 260 XT mit 26 Metern. Bei den größeren Maschinen ist ein elektrohydraulischer Fahrentrieb zum Rangieren Standard. Da diese Bühnen-

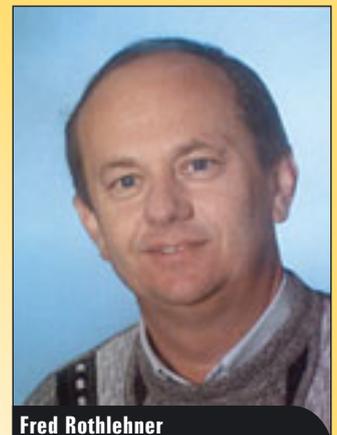


Skyhigh 1200 TC wartet auf Arbeit

klasse gerne von Handwerks- oder auch Kommunalbetrieben genutzt wird, sind fast alle Hersteller mit mindestens einem, meist aber mehreren Geräten auf dem Markt. Am stärksten nachge-

## Die Rolle der Anhänger-Arbeitsbühnen heute

Die Rolle der Anhänger-Arbeitsbühnen hat sich in den letzten 20 Jahren erheblich verändert. Anfang der 80er Jahre übernahmen sie eine Vorreiter-Rolle. Sie prägten und revolutionierten den jungen deutschen Arbeitsbühnen-Markt.



Fred Rothlehner

Mit diesen leichten „Allround-Bühnen“ konnte schier jedes Höhenproblem gerüstfrei gelöst werden. Die Sonderkonjunktur der Wiedervereinigung wirkte als zweite Welle für die Anhängerbühnen-Technik und schaffte einen breiten Vermieter- und Anwendermarkt. In den letzten 10-15 Jahren entwickelte sich der Markt rasant. Massenprodukte, insbesondere Scherenbühnen und Boomlifte aus den USA, überschwemmten den Markt und immer speziellere Gerätetechnik wurde entwickelt.

Für jeden Einsatz ist damit das optimale Gerät verfügbar.

Für größere Vermieter wurden die Anhängerbühnen zum Nischenprodukt; immer noch interessant, aber nicht die Masse. Nischenprodukt dort, wo es speziell auf Gewicht, Transportmaße, Flexibilität und spezielle Problemlösungen ankommt.

Die „Allround-Funktion“ der Anhängerbühne blieb in vielen Bereichen dennoch erhalten. Verschiedenste Handwerker-Branchen und Endanwender-Bereiche decken mit Anhängerbühnen immer noch den weitaus größten Teil der Aufgabenstellungen optimal ab. Simpel und wirtschaftlich lassen sich in Handwerksbranchen wie Maler, Gebäudereiniger, Elektriker, Metallbauer u.v.m. bis zu 80% der Problemstellungen lösen.

Natürlich hat sich die Technik bei den Anhängerbühnen auch entsprechend weiterentwickelt. Kraftvoller Rangierantrieb, drehbarer Arbeitskorb, Antriebskombinationen wie Batterie, Diesel und 230Volt, Fahren vom Korb aus, hydraulische Abstützung, feinfühliges Proportionalsteuerung u.v.m. zählt beim Marktführer Denka-Lift in Deutschland z.B. längst zum Ausstattungsumfang oder Optionspaket. Allein Denka-Lift Anhängerbühnen wurden mehr als 2500 Stück in den deutschen Markt verkauft.